



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# ST. MÄRGEN

NR. 19 | Mittwoch, 10. Mai 2023

AKTUELL

## Redaktionsschlussänderung Christi Himmelfahrt

Der Redaktionsschluss für KW 20 wird von Montag, 15.05.2023 auf **Freitag, 12.05.2023, 09.00 Uhr** vorverlegt.

## Postagentur St. Märgen

Wegen Inventur ist die Postagentur am **Mittwoch, 17.05.2023** bereits ab 11.00 Uhr geschlossen!  
Wir bitten um Ihr Verständnis.

Ihre Postagentur St. Märgen

## Badeaufsicht gesucht

Zur Verstärkung des Teams sucht die Gemeinde St. Märgen für die anstehende Freibadsaison Personal für die Badeaufsicht im Naturfreibad St. Märgen. Voraussetzung ist das Rettungsschwimmerabzeichen in Silber und ein Mindestalter von 18 Jahren. Falls Sie nicht im Besitz des Rettungsschwimmerabzeichens in Silber sind, so würde die Gemeinde St. Märgen die Kosten für den Erwerb übernehmen. Bei Interesse können sich im Rathaus St. Märgen, Herr Simon, Tel. 07669/9118-14, E-Mail: hauptamt@st-maergen.de, oder Herr Faller, 07669/9118-19, E-Mail: rechnungsamt@st-maergen.de, informieren.

## Amtliches

### Fundbüro

- Bargeld, gefunden im Klausenweg am 01.05.2023

## Veranstaltungen

### Benefizkonzert der Hochschwarzwälder Chöre

Samstag, 13. Mai 2023 um 19.30 Uhr im Kurhaus in Titisee

Unter dem Motto „Singen Macht Freu(n)de“ veranstalten die Hochschwarzwälder Chöre ein Benefizkonzert zugunsten des Kinderhospizdienstes Kuckucksnest e.V. Hochschwarzwald.

Mit abwechslungsreichen und ansprechenden Liedern werden die Hochschwarzwälder Chöre ihre Gäste musikalisch auf den Frühling einstimmen und zugleich ein wichtiges soziales Hilfsangebot für betroffene Familien unterstützen. Auch der MGV St. Märgen wird mit zusammen mit Projektsängern am Konzert mitwirken.

Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.



Lenas Blutspende kann bis zu 3 Leben retten. Zum Beispiel das von Vincent, der an einem schweren Herzfehler leidet.

**SPENDE BLUT** **BEIM ROTEN KREUZ**

Dein Typ ist gefragt.  
**Spende Blut.**

**Do, 11. Mai 2023**  
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr  
**ST. MÄRGEN**  
Schwarzwaldhalle

**Jetzt Termin reservieren!** Klick auf QR Code

**Personalausweis nicht vergessen!** **0800 11 949 11** **www.blutspende.de**

## Vatertagshock in der Glashütte

Die Trachtenkapelle St. Märgen-Glashütte veranstaltet am Donnerstag, 18.05.2023 einen zünftigen Vatertagshock in der Glashütte. Ab 11.00 Uhr Festbetrieb und ab 11.30 Uhr musikalische Unterhaltung mit den

„Eschbacher Heimatmusikanten“. Für das leibliche Wohl ist gesorgt, unter anderem mit Schäufele mit Kartoffelsalat zum Mittagstisch. Wir freuen uns schon heute auf einen tollen Hock mit euch rund um unser Vereinslokal. Für die müden Beine bieten wir in die umliegenden Gemeinden ein Shuttle an.





## WICHTIGE RUFNUMMERN • EINRICHTUNGEN UND ADRESSEN

### RATHAUS ST. MÄRGEN

#### BÜRGERMEISTERAMT:

Montag – Freitag 08.00 – 12.00 Uhr  
 Donnerstag, 08.00 – 12.00 Uhr  
 14.00 – 18.00 Uhr  
 oder nach Vereinbarung

**Michael Fallner** Rechnungsamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 19  
 rechnungsamt@st-maergen.de

**Uschi Fallner** Vorzimmer Bürgermeister  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 11  
 rathaus@st-maergen.de

**Stefan Metzger** Standesamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 27  
 standesamt@st-maergen.de

**Silvia Rombach** Gemeindekasse  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 13  
 gemeindekasse@st-maergen.de

**Martina Schmitt** Einwohnermeldeamt - Bürgerbüro  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 16  
 meldeamt@st-maergen.de

**Frank Simon** Hauptamt  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 14  
 hauptamt@st-maergen.de

**Sabine Mark** Inklusionsvermittlerin  
 Ansprechpartnerin für Menschen mit Behinderung  
 Telefon (0 76 69) 9118-23 oder 1466  
 inklusion-st-maergen@gmx.de  
 Termine nach Vereinbarung

### Postagentur und Fundbüro

**Öffnungszeiten:**  
 Montag, Dienstag, 09.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch, Freitag 15.00 - 18.00 Uhr  
 Donnerstag 15.00 - 18.00 Uhr  
 Samstag 10.00 - 12.00 Uhr  
 Telefon: (0 76 69) 91 18 - 20  
**www.st-maergen.de**

### APOTHEKENNOTDIENST

jeweils 08:30 Uhr bis nächsten Tag 08:30 Uhr

#### Mittwoch, 10.05.2023:

3 König Apotheke Wiehre  
 Dreikönigstr. 9, Tel.: 0761 - 7 57 55  
 Scheffel-Apotheke Löffingen  
 Untere Hauptstr. 8, Tel.: 07654 - 9 10 60

#### Donnerstag, 11.05.2023:

Hölderle-Carré Apotheke Caunes Wiehre  
 Konrad-Goldmann-Str. 5 A,  
 Tel.: 0761 - 3 68 89 82 01  
 Park-Apotheke Lenzkirch  
 Kirchplatz 7, Tel.: 07653 - 2 90

#### Freitag, 12.05.2023:

Schwabentor-Apotheke  
 Oberlinden 22, Tel.: 0761 - 3 42 43  
 Titisee-Apotheke  
 Jägerstr. 2, Tel.: 07651 - 82 02

#### Samstag, 13.05.2023:

Brunnen-Apotheke Freiburg  
 Bertoldstr. 8, Tel.: 0761 - 3 29 99  
 See-Apotheke Schluchsee  
 Fischbacher Str. 11, Tel.: 07656 - 5 93

#### Sonntag, 14.05.2023:

Kur-Apotheke Kirzarten  
 Hauptstr. 16, Tel.: 07661 - 43 33  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel.: 07652 - 9 11 40

#### Montag, 15.05.2023:

Breisgau-Apotheke am Hauptbahnhof  
 Eisenbahnstr. 64, Tel.: 0761 - 2 42 88  
 Schwarzwald-Apotheke Lenzkirch  
 Im Angel 1, Tel.: 07653 - 96 59 65

#### Dienstag, 16.05.2023:

Stadt-Apotheke Neustadt  
 Gutachstr. 2, Tel.: 07651 - 93 38 80

#### Mittwoch, 17.05.2023:

Bären-Apotheke Kappel  
 Moosmattenstr. 5, Tel.: 0761 - 48 87 70 88  
 Schwarzwald-Apotheke Hinterzarten  
 Freiburger Str. 4, Tel.: 07652 - 9 11 40

0800 0022833 (aus dem Festnetz kostenfrei)  
 22833 (aus allen Mobilnetzen nicht kostenfrei)

**Arztpraxis St. Märgen** 209  
 Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr  
 Di. u. Do. 16.00 - 19.00 Uhr

**Kloster Apotheke St. Märgen** 2 19  
 Mo.-Fr. 08.30 - 12.30 Uhr  
 Mo., Di., Do., Fr. 14.30 - 18.00 Uhr  
**Mittwochnachmittag und Samstag  
 geschlossen**

### Ärztlicher Notfalldienst

**Notruf / Rettungsdienst / Feuerwehr:** 112

**Ärztlicher Notfalldienst in der Nacht,  
 an den Wochenenden und Feiertagen:**  
 Ärztlicher Notdienst, Notfallpraxis: 116 117

**Zahnärztliche Notrufnummer an  
 den Wochenenden und Feiertagen:**  
 01803/222555-45

**Krankentransport:** 0761/19222

### Wichtige Rufnummern

**Störungshotline für Strom:**  
 ENBW 0800/3629477  
 Badenova 0800/27667767

**Polizeiposten Hinterzarten** 07652/9177-0

**Bestattungen Horizonte Dreisamtal**  
 0761/4014898

### Sonstige Hilfsdienste

**Kath. Kirchengemeinde St. Märgen**  
**Pfarrbüro** 9103-0  
**Beerdigungsbereitschaft** 0160/6209120  
**Kindergarten St. Michael** 470  
**Mobiler Sozialer Dienst**  
 (Pflegedienst des DRK): 07660/920353  
 oder 0175/2244311  
**Fachstelle Sucht (bwlw)** 07651/2422 Hauptstelle  
 Freiburg: 0761/156309-0

**Frauenhorizonte –  
 Gegen sexuelle Gewalt e.V.**  
 24-Stunden Notruf 0761/2858585  
**Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen**  
 08000/116016

**Krebsinformationsdienst des Deutschen  
 Krebsforschungszentrums** 0800/4203040  
**Kirchliche Sozialstation  
 Dreisamtal gGmbH** 07661/9868-0  
**Einsatz Familienwerkerin** 07661/7077  
**Essen auf Rädern** 07651/911843  
**Hospizgruppe Dreisamtal** 0160/96263862  
**Integrationsfachdienst** 0711/250832800  
**Beratungsstelle für ältere Menschen**  
 07661/391-114

**Tageselternverein Dreisamtal/  
 Hochschwarzwald** 07651/911855

**Landwirtschaftlicher  
 Betriebshelferdienst** 07602/9101-26

**Palliativnetz Freiburg gGmbH  
 Team Hochschwarzwald** 07651 - 93398-0

**Stiftung Sozialfonds St. Märgen**  
 Ansprechpartner:  
 Manfred Kreutz Tel. 07669/91180

### Redaktionsschluss und Anzeigenschluss

**für das Mitteilungsblatt St. Märgen ist jeweils Montag, 10.00 Uhr, auf dem  
 Rathaus. Die Verteilung erfolgt jeweils mittwochs.**

Änderungen bezüglich Feiertagen entnehmen Sie dem aktuellen Mitteilungsblatt.

### Impressum:

**Herausgeber:** Bürgermeisteramt St. Märgen, Telefon 07669 9118-0, Telefax 07669 9118-40,  
 e-mail: standesamt@st-maergen.de, Internet: www.st-maergen.de  
**Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** Bürgermeister Manfred Kreutz  
**Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de Homepage: www.primo-stockach.de

## Verschenke-Tag in St. Märgen

Am Sonntag, den 21. Mai, wird es in St. Märgen wieder einen Verschenke-Tag geben. Dabei darf jeder funktionstüchtige und gut erhaltene Gegenstände, welche er nicht mehr braucht, an die Straße/vor die Türe stellen. Die Gegenstände sollten dabei deutlich als zu verschenken gekennzeichnet sein.

Am Abend sollten alle Gegenstände, die keinen neuen Besitzer gefunden haben, wieder aufgeräumt werden!

Ausweichtermin bei schlechtem Wetter ist der 04.06.2023

## FÜR UNSERE MITBÜRGER NOTIERT

### 1. Themenveranstaltung im Gartenerlebnis-Jahr Dreisamtal - „Gesundheit“

#### „Gesundheit aus dem Garten“

In unseren Gärten blühen und duften bunte Pflanzen um die Wette. Ob Würzkräuter, „Blume“, Obst oder Gemüse - der halbe Garten passt in die Küche und schenkt üppige Ernte mit großer Heilkraft. Essen aus dem Garten ist Gesundheit, die schmeckt - und Medizin auf dem Teller. Frei nach Sebastian Kneipp: „Der Weg zur Gesundheit führt durch Garten und Küche, nicht durch die Apotheke“

**Samstag, 13.5.2023**

- 14-17 Uhr
- Schwarzwaldhalle in St. Märgen

Der **Vortrag** von Ursel Bühring „Gesundheit aus dem Garten“ wird umrahmt von Infos und Angeboten rund ums Thema - zum Austausch und Genießen.

**Ansprechpartnerin:** Birgitt Kunz  
[b.kunz@gartenwelten-dreisamtal.de](mailto:b.kunz@gartenwelten-dreisamtal.de)



## Die Verbreitung der Tigermücke nimmt auch im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald merklich zu

Seit einigen Jahren hat sich die Tigermücke in der Region angesiedelt, sowohl in der Stadt Freiburg als auch vermehrt in Gemeinden des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald. Diese Mücke ist nicht nur besonders lästig, sondern auch ein möglicher Überträger einiger tropischer Virus-Erkrankungen, wie des Denguefiebers und Chikungunya-Infektionen.

Angesichts der jetzt steigenden Temperaturen sind die ersten Tigermücken geschlüpft und werden sich ab Mai stark vermehren. Über infizierte Reiserückkehrer könnte es dann zu einer Übertragung des Virus auf eine Tigermücke kommen. Zwar ist bislang ein solcher Fall in Deutschland noch nicht aufgetreten, könnte aber bei weiter steigenden Durchschnittstemperaturen durchaus geschehen. Deshalb sollte die Ausbreitung der Tigermücke gehemmt werden, um das Risiko so klein wie möglich zu halten.

Das Gesundheitsamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald appelliert deshalb an alle Bürgerinnen und Bürger im Landkreis, dies zu unterstützen. Die Tigermücke verwendet kleinste Wasseransammlungen, wie zum Beispiel Blumenuntersetzer, Gießkannen oder Regentonnen als Brutstätten.

Deshalb sollten diese regelmäßig entleert und gereinigt und die Regentonnen abgedeckt werden. Sollten in einem Wohngebiet bislang noch nicht aufgetreten sein, aber verdächtige Mücken gesichtet werden, sollten sich die Menschen umgehend an die jeweiligen Ansprechpartner in den Gemeinden wenden.

Bei einer Rückkehr von Reisen aus tropischen Gebieten sollte in den Sommermonaten Mückenschutz verwendet werden, da Tigermücken tag- und nachtaktiv sind. Reiserückkehrer sollten beim Auftreten von Symptomen einer Infektion unbedingt umgehend einen Arzt aufsuchen. Bei einem Denguefieber beispielsweise können neben Fieber auch weitere, unterschiedlich stark ausgeprägte Symptome auftreten wie Bauchschmerzen, Erbrechen oder Blutungen. Bei Chikungunya-Infektionen stehen Gelenkschmerzen im Vordergrund.

### Jugendmusikschule

## Fachbereichskonzert Bläser

Am Sonntag, 14. Mai präsentiert der Fachbereich Holz- und Blechblasinstrumente um 18:00 Uhr in der Kageneckhalle in Stegen einen bunten musikalischen Blumenstrauß zum Muttertag.

Zu Gehör kommen Werke für Holzblasinstrumente & Blechblasinstrumente von vier Blockflöte bis zur Tuba. Sie werden die ganze Bandbreite des Unterrichtes in diesen Instrumenten von unseren „Kleinsten“ bis zu unseren weit fortgeschrittenen SchülerInnen erleben mit Musik in den verschiedensten Besetzungen und Stilrichtungen. Ein ganz besonderer Höhepunkt wird der Auftritt der vereinten Bläserklassen des Dreisamtals mit über 50 Musikerinnen und Musikern auf der Bühne. Wir freuen uns auf Sie!

## AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

### Steuertermine im Mai 2023

**Grundsteuer:** fällig am 15.05.2023

**Gewerbesteuer:** fällig am 15.05.2023

Die 2. Rate der Grund- und Gewerbesteuer ist aus dem letzten Steuerbescheid zu entnehmen.

Wir bitten um pünktliche Zahlung, da sonst Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben werden.

Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen, wird der Rechnungsbetrag zum Fälligkeitszeitpunkt von Ihrem Konto abgebucht. Wenn Sie am Abbuchungsverfahren teilnehmen möchten, setzen Sie sich bitte mit der Gemeinde in Verbindung (Telefon 07669/9118-19), Sie erhalten dann das entsprechende Formular für das SEPA-Lastschriftmandat.

## Bekanntgabe der endgültigen Herstellung und des Entstehens der Erschließungsbeitragsschulden

Die Gemeinde St. Märgen gibt gemäß § 41 Abs. 1 Satz 2 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) vom 17. März 2005 (GBl. S. 206), zuletzt geändert durch Gesetz vom 17. Dezember 2020 (GBl. S. 1233, 1249) bekannt, dass die Verkehrsanlage „Föhrenbühl“ im Geltungsbereich des Bebauungsplanes Beim Klausen II vom 18.05.2011 endgültig hergestellt ist.

Die Verkehrsanlage weist die im Bauprogramm vorgesehenen Teileinrichtungen auf und erfüllt die Merkmale der endgültigen Herstellung gemäß § 4 der Erschließungsbeitragssatzung der Gemeinde St. Märgen vom 22.06.2010. Die Herstellung erfüllt die Anforderungen des § 125 des Baugesetzbuchs, die Widmung erfolgte durch öffentliche Bekanntmachung am 11.11.2020.

Mit Erfüllung der Voraussetzungen gemäß § 41 Abs. 1 KAG ist die Erschließungsbeitragsschuld für diese Verkehrsanlagen am 10.12.2021 entstanden.



Die Gemeinde wird nun die Eigentümer der durch diese Verkehrsanlage erschlossenen Grundstücke zu Erschließungsbeiträgen für die erstmalige endgültige Herstellung dieser Verkehrsanlagen entsprechend der Erschließungsbetragsatzung vom 22.06.2010 heranziehen.

St. Märgen, den 10. Mai 2023  
Manfred Kreuz  
Bürgermeister

## Landwirtschaftliche Betriebe im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald können jetzt das Landschaftspflegegeld beantragen

In diesen Tagen erhalten rund 1.100 landwirtschaftliche Betriebe im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald Post vom Landratsamt zum Landschaftspflegegeld 2023. Das Landschaftspflegegeld ist eine Besonderheit des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald. Gemeinsam mit 28 Gemeinden fördert der Landkreis Grünlandbetriebe und Weidgemeinschaften, die sich für den Erhalt der gerade auch für den Tourismus wichtigen Kulturlandschaft einsetzen. Gefördert werden Betriebe im Berggebiet und den benachteiligten Gebieten der Vorbergzone, also Gebiete des Schwarzwalds, des Kaiserstuhls und des Markgräflerlands. Das Berggebiet gilt aus landwirtschaftlicher Sicht wegen seiner naturbedingten Besonderheiten als benachteiligtes Gebiet.

Zur Auszahlung kommt in diesem Jahr wieder ein Zuschussvolumen von insgesamt 560.000 Euro, das je zur Hälfte vom Landkreis und den Standortgemeinden aufgebracht wird. Das Antrags- und Auszahlungsverfahren richtet sich nach den De-minimis-Vorschriften der Europäischen Union, die Agrar-Beihilfen an Betriebe bis zu einer Zuschusssumme von 20.000 Euro innerhalb der letzten drei Jahre erlauben.

Einen Antrag können Betriebe mit mehr als einem Hektar landwirtschaftlich genutzter Fläche stellen, auch solche, die vom Landratsamt nicht angeschrieben wurden. Antragsteller müssen eine Unternehmensnummer des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald oder der Stadt Freiburg besitzen. Gefördert wird die Bewirtschaftung von Grünland-, Ackerfutter- und Weidefläche im Fördergebiet innerhalb des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald, das der Gebietskulisse der sogenannten Ausgleichszulage Landwirtschaft entspricht.

Der Stichtag für alle Betriebs- und Flächenangaben ist der 15. Mai 2022, der auch für später erfolgte Hofübergaben gilt. Mit schriftlicher Zustimmung des Hofübergabers kann auch der aktuelle Bewirtschafters den Antrag stellen. Abgabefrist für Anträge

auf Landschaftspflegegeld 2022 ist der 6. Juli 2023. Das Antragsverfahren wurde digitalisiert, einen Antrag in Papierform zu stellen ist jedoch möglich.

Der Einstieg zum digitalen Antrag findet sich auf der Internetseite des Landkreises unter „Wirtschaft – Mobilität“, „Landwirtschaft“, „Förderprogramme“. Gerne berät das Landratsamt zum Landschaftspflegegeld telefonisch. Interessierte wenden sich an Ariane Dömeland vom Fachbereich Wirtschaft und Klima, entweder telefonisch unter 0761 2187-5311 oder auch per E-Mail an ariane.doemeland@lkbh.de. Persönliche Beratungen sind nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung in Freiburg, Titisee-Neustadt und Löffingen möglich.

## SCHULEN & KINDERGÄRTEN

### Urban Heim Grundschule

### Waldputzete 2023

Auch in diesem Jahr nahmen wir wieder an der Waldputzete unter dem Motto „Herzenssache Natur“ teil.

Alle Grundschüler\*innen sa m e l t e n g e m e i n s a m mit ihren Lehrer\*innen weiteren Helfer\*innen und Eltern an Wegesrändern, Wiesen und in den Wäldern Abfälle ein. Wie immer unterstützte uns der Schwarzwaldverein. Herzlichen Dank!!

In mehreren Gruppen aufgeteilt, waren die jungen Helfer rund um den Ort im Einsatz, vom Pfisterwald bis zur Kapfenkapelle. Auch im Dorfkern säuberten die Schüler mit großem Eifer Wege und öffentliche Flächen. Allen Teilnehmern wurden für ihre Arbeit Handschuhe und Warnwesten sowie Zangen und Eimer zur Verfügung gestellt. Nach circa drei Stunden Arbeit gab es für die Kinder ein stärkendes Vesper.



## TOURIST- INFORMATION

### Öffnungszeiten der Tourist-Information St. Märgen

Montag, Mittwoch, Freitag von 9 - 12 Uhr.  
(dienstags, donnerstags, Wochenende und feiertags geschlossen)  
Telefonisch ist die Hochschwarzwald Tourismus GmbH auch außerhalb unserer Öffnungszeiten bei Fragen oder Anliegen unter 07652/1206-0 oder per E-Mail: info@hochschwarzwald.de zu erreichen.

Ihre Tourist-Information St. Märgen

### Veranstaltungen - St. Märgen

#### Mittwoch, 10.05.2023

#### 10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen -  
Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen

#### Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

Vielfältige und beeindruckende Kuckucksuhren zeugen von der Kreativität und dem Erfindergeist der Schwarzwälder Uhrenbauer über drei Jahrhunderte. Von der klassischen Lackschilduhr mit Kuckuck über besondere Tischkuckucksuhren bis hin zu modernen Interpretationen zeigt die Ausstellung die Entwicklung der Kuckucksuhr von damals bis heute.

#### Donnerstag, 11.05.2023

#### 10:00 - 13:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen -  
Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen

#### Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

#### Freitag, 12.05.2023

#### 14:00 - 17:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen -  
Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen

#### Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

#### Sonntag, 14.05.2023

#### 10:00 - 16:00 Uhr

Kloster Museum St. Märgen -  
Eingang Kloster-Torbogen  
Rathausplatz 1, St. Märgen

#### Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr

**wälder Kuckucksuhr****11:00 Uhr - Museumsführung - Reise ins Uhrenland****13:00 - 17:00 Uhr**

kunsthaus

Rathausplatz 12, 79274 St. Märgen

**Ausstellung „Memories“**

Paul Pollock, Malerei

**Die Ausstellung „Memories“ ist für Sie vom 15.01. – 25.06.2023 geöffnet.**

„Ich sah die innere Landschaft sich offenbaren - in aller Klarheit, Frische und Einmaligkeit.“

In einem zeitlosen Moment erfuhr ich die Landschaft in ihrer Größe, ihrer Schuldlosigkeit Anmut, Kraft und Verschwiegenheit - in ihrer zarten Enthüllung.

In meinen Arbeiten ist es mir ein Anliegen, diesen kostbaren Schatz - dieses „Innere“ der Außenwelt - sich entwickeln zu lassen.“

Paul Pollock, im November 2021

Für Paul Pollock war die Funktion eines Bildes das Offenbaren von Geheimnissen, aber so, dass es Geheimnisse bleiben. Ein Prozess der Sinnesschulung.

Achtung: Beim starken Schneefall, Sturm- und Eiswarnungen in den Wintermonaten bleibt das kunsthaus geschlossen.

kunsthaus, Rathausplatz 2, 79274 St. Märgen, Tel. 07669-93 90 02,

mail@kunsthaus.info, www.kunsthaus.info

**Mittwoch, 17.05.2023****10:00 - 13:00 Uhr**

Kloster Museum St. Märgen - Eingang Kloster-Torbogen

Rathausplatz 1, St. Märgen

**Kloster Museum mit Sonderausstellung: „Gang zum Kuckuck!“ 300 Jahre Schwarzwälder Kuckucksuhr****Eine aktuelle Übersicht sämtlicher Veranstaltungen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH erhalten Sie unter: [www.hochschwarzwald.de](http://www.hochschwarzwald.de).****KIRCHEN-NACHRICHTEN****Seelsorgeeinheit  
St. Märgen-St. Peter****Gottesdienste in der  
SE St. Märgen-St. Peter**Kurzfristige Änderungen der Gottesdienste erfahren Sie auf der Internetseite von [www.klosterdoerfer.de](http://www.klosterdoerfer.de).**Donnerstag, 11. Mai**

Pfarrkirche St. Märgen

8:00 Uhr Schülergottesdienst als Eucharistiefeier

14:30 Uhr Maiandacht mit den Senioren 65+ und der Seniorengruppe Spätsommer

Pfarrkirche St. Peter

12:00 Uhr Eröffnung Ewige Anbetung

18:45 Uhr Abschluss Ewige Anbetung

19:00 Uhr Eucharistiefeier zum Tag der Ewigen Anbetung

**Freitag, 12. Mai**

Ohmenkapelle

10:00 Uhr Wallfahrtsmesse

St. Ursulakapelle

18:30 Uhr Rosenkranz für den Frieden

19:00 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 13. Mai**

Pfarrkirche St. Peter

19:00 Uhr Eucharistiefeier Jahrtageselenamt für Maria Hummel; 2. Seelenamt für Josef Weber, 2. Seelenamt für Hubert Schuler

Maria Lindenberg

7:30 Uhr Eucharistiefeier

18:00 Uhr Beichtgelegenheit und Rosenkranz

20:00 Uhr Eucharistiefeier zum Fatimatag

**Sonntag, 14. Mai**

Pfarrkirche St. Märgen

Kollekte für das Müttergenesungswerk

10:00 Uhr Familiengottesdienst zum Muttertag

14:30 Uhr Maiandacht

Pfarrkirche St. Peter

19:00 Uhr Maiandacht

**Montag, 15. Mai**

Maria Lindenberg

11:00 Uhr Eucharistiefeier

19:00 Uhr Bittprozession zum Lindenberg mit Maiandacht

1. Treffpunkt Rote Linde;

2. Treffpunkt Wegkreuz beim Muckenhof

20:00 Uhr Maiandacht

**Dienstag, 16. Mai**

Pfarrkirche St. Peter

8:00 Uhr Schülergottesdienst als Wortgottesdienst

**Mittwoch, 17. Mai**

Thurnerkapelle

19:00 Uhr Bittprozession vom Thurner zum Holzhof im Anschluss Bittamt

**Donnerstag, 18. Mai, Christi Himmelfahrt**

Pfarrkirche St. Peter

10:30 Uhr Flurgottesdienst beim Hinterwillmen/ Potsdamer Platz

Bei schlechtem Wetter in der

Pfarrkirche St. Peter

mitgestaltet von den Blasmusikfreunden St. Peter

Türlekapelle

14:30 Uhr Maiandacht

Kapfenkapelle

14:30 Uhr Maiandacht

In der Maria Lindenbergkapelle werden in der Regel folgende Gottesdienste angeboten:

werktags um 11.00 Uhr, samstags um 7.30 Uhr, sonntags um 8.30 Uhr und 11.00 Uhr.

**Evangelische Versöhnungsgemeinde  
Stegen****Gottesdienste der  
Versöhnungsgemeinde**

Sonntag

14.05.2023

10.00 Uhr Gottesdienst im Ökumenischen Zentrum in Stegen mit Pfarrer Geyer

14.05.2023

10.00 Uhr Gottesdienst im Evang. Gemeindezentrum in Kirchzarten mit Prädikantin Barbara Kamke

Gebet für den Frieden, dienstags, 18.00 Uhr, im Ökumenischen Zentrum in Stegen

Gospelchorprobe, immer montags, außer in den Schulferien, um 18.00 Uhr im Ökumenischen Zentrum in Stegen

**BERICHTE  
DER VEREINE****Sportverein****Aktuelle Ergebnisse:**

Freitag, 05.05.2023

E-Jugend:

FC FR-St.Georgen : SG St. Peter 6:3

A-Jugend:

SV St. Märgen : SG Oberes Bregtal 0:0

Samstag, 06.05.2023

D-Jugend:

SV Hinterzarten II: SV St. Märgen 0:4

Herren I:

SG St. Märgen/St.Peter : SV Ewatingen 1:5

Herren II:

SG St. Märgen/St.Peter II: SV Ewatingen II 5:2

**Nächste Spiele:**

Mittwoch, 10.05.2023

19:00 Uhr: SG Ostbaar - A-Junioren

Donnerstag, 11.05.2023

19:00 Uhr: SG Oberes Elztal II - B-Junioren

Freitag, 12.05.2023

18:00 Uhr: D-Junioren - FC Bernau

Samstag, 13.05.2023

11:30 Uhr: E-Junioren - SC Gutach-Bleibach

12:30 Uhr: SG Neustadt - A-Junioren

16:00 Uhr: B-Junioren - SG Sexau II

16:30 Uhr: D2-Junioren -

SSC Donaueschingen IV



Sonntag, 14.05.2023

13:15 Uhr: FC Pföhren II - Herren II

15:00 Uhr: FC Pföhren I - Herren I

Dienstag, 16.05.2023

19:00 Uhr: DJK Villingen - A-Junioren

(Halbfinale Bezirkspokal)

## Dankeschön!

Die aktiven Mannschaften der SG St. Märgen/St. Peter sowie die A-Jugend dürfen sich seit letztem Herbst über neue Aufwärmshirts freuen! Damit sind wir nicht nur während dem Spiel, sondern auch vor dem Spiel bestens ausgestattet und können ein einheitliches Bild abgeben.

Die Mannschaften bedanken sich recht herzlich beim gesamten Team Simon Sanitär für die großzügige Unterstützung und reibungslose Abwicklung!



## Feuerwehr

### Termine

**Montag, 15.05.2023**

20:00 Uhr, Maschinistenprobe -  
Alle Maschinisten

[www.feuerwehr-st-maergen.de](http://www.feuerwehr-st-maergen.de)

## Ski Club

### Schwarzwälder MTB Cup in St. Märgen

Am Samstag, 20.05.2023 - findet, nach Hausach, Urach und St. Georgen, der vierte Lauf des Schwarzwälder MTB Cup statt. Wir freuen uns, dass diese Rennserie auch dieses Jahr wieder stattfinden kann. Diese Veranstaltung ermöglicht den Kindern und Jugendlichen, ortsnah Rennerfahrungen zu sammeln. Der Renntag startet mit den kleinsten Bikern ab 10.00 Uhr bei den Sportplätzen. Die Streckenführung wird altersgerecht gestaltet und führt von den Hallen über die Permanent-MTB-Anlage wieder hin zu den Hallen. Bei den Kleinsten geht es hauptsächlich darum, nach zwei kurzen

Runden, sicher ins Ziel zu kommen, wo sie hoffentlich mit tosendem Applaus empfangen werden. In kurzen Abständen starten die Klassen U11 bis U19. Freuen Sie sich mit uns auf spannende und anspruchsvolle Wettkämpfe mit heimischer Beteiligung. Im Anschluss an alle Wettkämpfe finden gleich die Siegerehrungen statt. Während der Wettkämpfe ist für Speis und Trank bestens gesorgt. Also kommen Sie am Samstag den 20. Mai in unsere Bike-Arena und feuern Sie unsere vielen heimischen Biker an.

**Der Ski Club St. Märgen freut sich über jeden Helfer, der uns unterstützen möchte (z.B. als Streckenposten oder beim Kuchenverkauf). Meldet euch gerne bei Sandra Rießle Tel.: 9399822 oder vize@ski-club-st-maergen.de**

Weitere Infos und Anmeldung unter:  
[www.schwarzwaelder-mtb-cup.de/sankt-maergen](http://www.schwarzwaelder-mtb-cup.de/sankt-maergen)

## INTERESSANTES & WISSENSWERTES

### Bis 300 € Zuschuss für sparsames Kühlgerät

Wer sein altes stromfressendes Kühlgerät gegen ein sparsames neues Gerät tauscht, spart viel Strom. Für Haushalte mit geringem Einkommen gibt es dafür einen Zuschuss von 200 - 300 €.

Ob sich der Tausch lohnt, wird bei der kostenlosen Energiesparberatung untersucht. Stromspar-Check – einfach Wärme, Wasser und Strom sparen. Das senkt die Kosten und hilft beim Klimaschutz.

Mehr Infos und Anmeldung: Tel. 0761/8965-459, email: [stromspar-check@caritas-bh.de](mailto:stromspar-check@caritas-bh.de), Caritasverband Breisgau-Hochschwarzwald, Stromspar-Check, Alois-Eckert-Str. 6, 79111 Freiburg

## Stellenangebote

### Die Gemeinde Hinterzarten

sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen **technischen Mitarbeiter (m, w, d) in Vollzeit und unbefristet.**

Für unser Adler-Skistadion mit insgesamt 4 Schanzen, das Teil des Bundesstützpunktes Hinterzarten-Notschei und Austragungsort für regelmäßiger Wettkämpfe, wie dem FIS-Sommer Grand Prix oder dem Damenweltcup im Winter ist, brauchen wir genau Sie.

Die detaillierte Stellenausschreibung können Sie unserer Homepage [www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs](http://www.gemeinde-hinterzarten.de/jobs) entnehmen. Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen und vollständigen Bewerbungsunterlagen

bis zum **15.05.2023** an:

Gemeinde Hinterzarten, Rathausstraße 12,  
79856 Hinterzarten, oder in elektronischer Form als PDF an  
[sloesch@hinterzarten.de](mailto:sloesch@hinterzarten.de)

## Anerkennungsjahr für Erzieher\*innen am BBZ Stegen

In den Bereichen Internat und Schulkinder-garten bieten wir Anerkennungspraktika für Erzieher\*innen und Heimerzieher\*innen, sowie Heilerziehungspfleger\*innen. Bewerbungen für das Schuljahr 2023-2024 sind ab sofort möglich. Die Bezahlung erfolgt gemäß Tarifvertrag der Länder (TV-L). Da die Ferien eingearbeitet werden sind diese regulär frei, wie auch die Wochenenden.

Weitere Fragen und Bewerbungen bitten wir zu stellen an:

BBZ Stegen Leitung Erziehungsdienst, Frau Annette Klaus, Erwin-Kern-Str. 1-3, 79252 Stegen.

Tel. 07661/399-311, oder per

Mail: [annette.klaus@sbbzint-steg.kv.bwl.de](mailto:annette.klaus@sbbzint-steg.kv.bwl.de)

## Veranstaltungen im Umland

### NABU Dreisamtal

Freitag, 12. Mai 2023

**Was singt und fliegt denn da? Vogelkundliche Führung.**

Leitung: Reinhard Löber, NABU Dreisamtal Die NABU-Gruppe Dreisamtal bietet in Kooperation mit dem ökumenischen Bildungswerk Dreisamtal eine vogelkundliche Führung an. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Falls vorhanden, bitte Fernglas und Bestimmungsbuch mitbringen.

Treffpunkt: Ökumenisches Gemeindezentrum

Stegen, Dorfplatz 14

Beginn: 18:00 Uhr,

Dauer ca. 1,5 - 2 Stunden

Teilnahme: kostenlos. Spenden sind herzlich willkommen..

Nähere Infos unter: 07661-62278

### Auszeit für Paare

Herzlich eingeladen bei „55 plus Liebe“ sind Paare ab der Lebensmitte, die sich bewusst Zeit für Ihre Beziehung nehmen wollen. Was wünschen wir uns für unsere weitere gemeinsame Zeit? Was lassen wir los? Welche Wünsche wollen wir angehen?

Wann: 21. Juni, 10:00 Uhr –

23. Juni 2023, 13:00 Uhr

Veranstalter: Bildungshaus  
Kloster St. Ulrich

Info und

Anmeldung: Bildungshaus  
Kloster St. Ulrich  
79283 Bollschweil  
Tel. 07602/9101-0  
[www.bksu.de](http://www.bksu.de)  
[info@bksu.de](mailto:info@bksu.de)

**ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS**

## Obacht, bitte lesen!

*Auch Kleinigkeiten können Ihren Geldbeutel deutlich auffrischen!*

Suche u. kaufe Möbel, Porzellan, Bleikristall, Schnitzereien, Bilder, Teppiche, Zinn, Handtaschen, Abendkleider, Trachten, Uhren, Tafelsilber, Schmuck und andere Nachlässe.

**Pelzmäntel und Pelzjacken ab 500,00 bis 3.000,00 Euro.**

Lammfell - Lederjacken.

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf, Tel. 0781 47 44 71 50**  
Familie Pauluna



*Faller*  
GARTENBAU



**Die Beet- und Balkonpflanzen-Saison hat begonnen.**  
**Schöne, kräftige Pflanzen!**

**Unsere Öffnungszeiten im Mai sind:**

Montag - Freitag 8.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen  
Samstag 8.00 - 12.30 Uhr

Gärtnerei Faller • Tel. 07669/309

**Muttertag und 1 Jahr Blumenwerkstatt Herzlich,  
sind zwei Gründe um zu feiern!**

BLUMENWERKSTATT

*Herzlich*

SABRINA DOLD

Bächleweg 8 • 79274 St. Märgen • 0151 / 53 836 108

**Samstag von 9-16 Uhr**  
**Sonntag 14. Mai Muttertag**  
**von 9-12 Uhr geöffnet!**

Jeder bekommt  
ein Glas Sekt gratis!



### 2-Zimmer-Wohnung in St. Peter zu vermieten

EBK, begehbare Dusche, Fußbodenheizung, Balkon,  
75 qm, Ortsmitte 750,- € zzgl. NK. **Tel. 07660-1529**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service



**UNSERE  
BELIEBTESTE  
AKTION IST  
WIEDER DA.**

*Tierisch  
gut sparen...*

**4 + 2 = 6 Anzeigen**  
oder **3 + 1 = 4 Anzeigen**

Unsere Aktion\* ist vom 17.04.23 (KW 16) bis 30.06.23 (KW26) gültig.

\*Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. Die Anzeigen müssen in diesem Zeitraum erscheinen.

**Bitte Aktionscode P-2023-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

☎ 0 77 71 93 17-11

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

📄 0 77 71 93 17-40

🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

ANZEIGEN  
**PREISLISTE**  
GEWERBETREIBENDE

www.primo-stockach.de  
**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Gemeinschaftswerbung macht erfolgreich!  
**PERFEKTER AUSBLICK  
FÜR IHRE WERBUNG!**  
Wir beraten Sie gerne persönlich.

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
☎ 07771 9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Danksagung

Wir danken allen ganz herzlich, die

# Johann Fehrenbach

\* 8. Dezember 1938 † 19. März 2023



auf seinem letzten Weg begleitet haben und uns ihre Verbundenheit auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Danke für jedes tröstende Wort, für die lieben Zeilen, für das stille Gedenken und für die Hilfe die wir erfahren durften.

Danke auch allen, die ihm am Ende seines Lebensweges zur Seite standen.

Im Namen aller Angehörigen  
**Doris Fehrenbach**

**GEFLÜGELAUSLIEFERUNG am Di., 16.05.2023 & Di., 13.06.2023**



**Junghennen usw. bitte vorbestellen!!**

St. Märgen, Post, 15.40 Uhr

**Geflügelzucht J. Schulte • 05244 / 8914 • [www.gefluegelzucht-schulte.de](http://www.gefluegelzucht-schulte.de)**

## Immobilienverkauf?

Gerne unterstützen wir Sie.  
Tel: **07720 - 85 83 90**  
[baum-immobilien.de](http://baum-immobilien.de)  
[info@baum-immobilien.de](mailto:info@baum-immobilien.de)

Stuttgart - Villingen-Schwenningen - Rottweil - Konstanz - Freiburg - Zürich

**BADEPARADIES  
SCHWARZWALD**  
Titisee

**14. Mai 2023**  
*Muttertag*

Gutscheine und Online-Tickets unter  
[www.badeparadies-schwarzwald.de](http://www.badeparadies-schwarzwald.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944 - 36160 • [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)  
Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

## WICHTIGE INFORMATION

### Vorgezogener Anzeigenschluss in KW 20!

**BITTE BEACHTEN!** Ihre Anzeige soll in KW 20 erscheinen?  
Dann buchen Sie einen Tag früher!

Aufgrund von **Christi Himmelfahrt** am Donnerstag, 18. Mai 2023 ändert sich der Anzeigenschluss wie folgt:

**Anzeigenschluss Montag → Freitag in der Vorwoche 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Dienstag → Montag 9 Uhr**

**Anzeigenschluss Mittwoch → Dienstag 9 Uhr**

Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihre Anzeige für KW 20 spätestens am Freitag, 12.05.2023 im Verlag eingehen.

☎ 0 77 71 93 17-11  
✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

